



## Allgemeine Hinweise

Vielen Dank für den Kauf eines **Motea** Brems Scheibenschlosses mit Alarm.

Bitte lesen Sie sich die folgenden Installationshinweise sorgfältig durch. Die Motea GmbH übernimmt keine Haftung für Sach- und/oder Personenschäden, die durch eine unsachgemäße beziehungsweise mangelhafte Montage oder Nutzung entstehen.

Technische Änderungen, Druckfehler und Irrtümer vorbehalten.



## General notes

Thank you for purchasing a **Motea** brake disc lock with alarm.

Please read the following installation instructions carefully. Motea GmbH accepts no liability for damage to property and/or personal injury resulting from improper or defective installation or use.

Technical changes, misprints and errors excepted.

## Bedienungsanleitung / Operating instructions

Das Spiralkabel zur Verbindung zwischen Schloss und Lenker dient zur Erinnerung, sodass ein Start mit aktivem Schloss vermieden wird.

Schiebe das Schloss auf die Bremsscheibe. Drücke den Bolzen ein und führe ihn durch eine Öffnung in der Bremsscheibe. Das Scharfstellen wird durch einen Signalton bestätigt und erfolgt nach 5 Sekunden.

Bei einer Lageveränderung oder Erschütterung wird das Alarmsignal ausgelöst. Der Alarm schaltet sich bei Auslösung nach ca. 10 Sekunden wieder automatisch ab und stellt das System wieder scharf.

Mit dem Schlüssel kann das Schloss wieder geöffnet werden. Wurde der Alarm ausgelöst, erlöscht dieser beim Öffnen des Schlosses.

The spiral cable connecting the lock to the handlebars serves as a reminder to avoid starting with the lock activated.

Slide the lock onto the brake disk. Push the bolt in and guide it through an opening in the brake disk. Arming is confirmed by an acoustic signal and takes place after 5 seconds.

The alarm signal is triggered by a change in position or vibration. When triggered, the alarm switches off again automatically after approx. 10 seconds and re-arms the system.

The lock can be opened again with the key. If the alarm has been triggered, it goes out when the lock is opened.



**Wasserdicht**  
Waterproof



**Alarm 110 dB**  
Alarm 110 dB



**6 Batterien**  
6 Batteries  
**AG13 / LR44 / A76**



**Bewegung / Stoß**  
Sensor  
Movement / Shock  
Sensor

Bei einem geringen Ladestand der Batterie ertönt ein kontinuierlicher Signalton.

Verwende den mitgelieferten Sechskantschlüssel, um die vier Schrauben (siehe Markierung unten) zu lösen, die den Batteriedeckel halten.

Tausche die Batterien aus. Beachte dabei die Angaben zu „+“ und „-“ Pol.

Reinige den Bolzen und das Schlüsselloch in regelmäßigen Abständen.

*When the battery is low, a continuous signal tone will sound.*

*Use the supplied hex wrench to loosen the four screws (see marked below) holding the battery cover.*

*Replace the batteries. Note the "+" and "-" pole indications when changing them.*

*Clean the bolt and keyhole periodically.*

